

Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov – databáz (3. etapa – 2023)

Časť 2: Zabezpečenie prístupu do vedeckej
databázy SciFinder Discovery „alebo ekvivalentný“

Obstarávateľ:

Centrum vedecko-technických informácií SR, Bratislava

Bratislava, 08.11.2023

ZOZNAM PREDLOŽENÝCH DOKLADOV A DOKUMENTOV

Titulná strana

| | |
|--|----|
| Zoznam predložených dokladov a dokumentov..... | 2 |
| Identifikačný list uchádzača..... | 3 |
| Doklady a dokumenty preukazujúce splnenie podmienok účasti | 4 |
| Návrh na plnenie kritérií..... | 5 |
| Kalkulácia ceny | 6 |
| Opis predmetu plnenia | 7 |
| Základná charakteristika..... | 7 |
| Obsah a dáta..... | 7 |
| Detailný opis a špecifikácia služby..... | 8 |
| Softvérové nástroje | 9 |
| Doplnkové služby..... | 9 |
| Čestné vyhlásenie o neprítomnosti konfliktu záujmov | 10 |
| Návrh Rámcovej dohody | 11 |

Prílohy (ako samostatné editovateľné súbory):

Príloha 1 – Kalkulácia ceny:

20231108-AiB-Cast-2-SciFinder-Priloha-1-Kalkulacia-ceny.xlsx

Príloha 2 – Akceptovaný návrh Rámcovej dohody:

20231108-AiB-Cast-2-SciFinder-Priloha-2-Navrh-dohody.docx

Príloha 3 – Potvrdenie o existujúcej agentskej zmluve:

20231108-AiB-Cast-2-SciFinder-Priloha-3-Potvrdenie-vydavatelstva.pdf

IDENTIFIKAČNÝ LIST UCHÁDZAČA

Verejný obstarávateľ: CVTI SR, Lamačská cesta 8, 840 05 Bratislava, IČO: 00151882

Postup: nadlimitná zákazka realizovaná postupom tzv. super reverznej verejnej súťaže podľa § 66 ods. 7 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov realizovaná prostredníctvom systému EVO bez využitia elektronickej aukcie.

Názov predmetu zákazky: Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov – databáz (3. etapa - 2023) časť 2: Zabezpečenie prístupu do vedeckej databázy SciFinder Discovery „alebo ekvivalentný“

Základné údaje

| | |
|-----|---|
| I. | Názov uchádzača, identifikácia osoby oprávnenej vystupovať v mene uchádzača podľa obchodného registra |
| | Názov: Albertina icome Bratislava, s.r.o. |
| | Ulica: Cukrová 14 |
| | Sídlo (mesto): Bratislava |
| | PSČ: 813 39 |
| | IČO: 35681811 |
| | DIČ: 2020322986 |
| | Bankové spojenie: Československá obchodná banka, IBAN: SK91 7500 0000 0007 0233 0303 |
| | Poštová adresa (pokiaľ je iná ako sídlo): |
| | Tel.: 02/529 324 50 |
| | Fax: 02/529 324 52 |
| | Štatutárny zástupca uchádzača: Mgr. Ladislav Svršek |
| | URL internetová adresa: https://www.aib.sk/ |
| | Som platca DPH (uviesť ÁNO/NIE): ÁNO |
| II. | Kontaktná osoba |
| | Meno a priezvisko: Mgr. Ladislav Svršek |
| | Funkcia: manažér |
| | Tel.: 02/529 324 50 |
| | e-mail: ladislav.svrsek@aib.sk |

V Bratislave, dňa: 08.11.2023

Digitálne podpísané
na titulnom liste ponuky

.....
Ladislav Svršek, konateľ spoločnosti

DOKLADY A DOKUMENTY PREUKAZUJÚCE SPLNENIE PODMIENOK ÚČASTI

V zmysle § 32 a § 152 zákona č. 343/2015 Z. z. (Zákon o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov) je uchádzač registrovaný v **Zozname hospodárskych subjektov** vedenom na Úrade pre verejné obstarávanie pod registračným číslom **2022/8-PO-F923**. Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti a osobného postavenia sú súčasťou tohto zápisu.

V zmysle § 152 zákona č. 343/2015 Z. z. uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti osobného postavenia zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov.

Podmienky ekonomického a finančného postavenia a podmienky technickej a odbornej spôsobilosti neboli v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania definované.

Zábezpeka vo výške 2.000,00 Eur bola poukázaná v zmysle poskytnutých údajov na účet verejného obstarávateľa 06.11.2023.

NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

Predmet zákazky: Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov – databáz (3. etapa -2023)
časť 2: Zabezpečenie prístupu do vedeckej databázy SciFinder Discovery „alebo ekvivalentný“

Druh postupu: Nadlimitná zákazka realizovaná postupom tzv. superreverznej verejnej súťaže podľa § 66 ods. 7 písm. b) zákona.

Identifikačné údaje uchádzača

Obchodné meno: Albertina icome Bratislava, s.r.o.
Sídlo: Cukrová 14, 813 39 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Ladislav Svršek, konateľ
Bankové spojenie: Československá obchodná banka
IBAN: SK91 7500 0000 0007 0233 0303
IČO: 35681811
IČ DPH: SK-2020322986
Kontaktná osoba: Mgr. Ladislav Svršek
Kontaktné údaje: ladislav.svrsek@aib.sk
Obchodný register: Mestský súd Bratislava III., Oddiel Sro, Vložka číslo 10213/B

Návrh na plnenie kritérií

| Kritérium | Návrh uchádzača na plnenie kritéria vyhodnotenia |
|---|--|
| Celková cena predmetu zákazky v EUR (vrátane DPH) | Celková cena predmetu zákazky je: 653 440,80 EUR vrátane DPH |
| Celková cena predmetu zákazky v EUR (bez DPH) | Celková cena predmetu zákazky je: 544 534,00 EUR bez DPH |
| Výška 20 % DPH v EUR | Výška 20 % DPH je: 108 906,80 EUR |

Uchádzač predložením tejto ponuky zároveň prehlasuje, že je dôkladne oboznámený s celým obsahom súťažných podkladov, súhlasí s obsahom návrhu zmluvy, ktorá je súčasťou súťažných podkladov v tomto procese verejného obstarávania, všetky uchádzačom predložené doklady, dokumenty, vyhlásenia a údaje uvedené v ponuke alebo akejkoľvek inej komunikácii s verejným obstarávateľom týkajúcej sa tohto verejného obstarávania sú pravdivé a úplné, predkladá iba jednu ponuku a nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá ako iný uchádzač predkladá ponuku.

Podaním ponuky uchádzač zároveň vyhlasuje a súhlasí, že ak sa stane úspešným, návrh na plnenie kritérií bude spolu s jeho identifikačnými údajmi súčasťou uzatvorenej zmluvy.

V Bratislave, dňa: 08.11.2023

*Digitálne podpísané
na titulnom liste ponuky*

.....
Ladislav Svršek, konateľ spoločnosti

KALKULÁCIA CENY

| Zabezpečenie prístupu do vedeckej databázy SciFinder Discovery „alebo ekvivalentný“ | počet FTE | cenová kalkulácia rok 1 | | cenová kalkulácia rok 2 | | cenová kalkulácia rok 3 | | cenová kalkulácia spolu 3 roky | |
|--|-----------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
| | | EUR bez DPH | EUR s DPH | EUR bez DPH | EUR s DPH | EUR bez DPH | EUR s DPH | EUR bez DPH | EUR s DPH |
| CVTI SR | 1 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Univerzita Komenského Bratislava | 6 357 | 42 642,00 | 51 170,40 | 43 493,00 | 52 191,60 | 44 363,00 | 53 235,60 | 130 498,00 | 156 597,60 |
| UPJŠ Košice | 2 065 | 30 892,00 | 37 070,40 | 31 511,00 | 37 813,20 | 32 139,00 | 38 566,80 | 94 542,00 | 113 450,40 |
| UVLF Košice | 518 | 4 949,00 | 5 938,80 | 5 047,00 | 6 056,40 | 5 149,00 | 6 178,80 | 15 145,00 | 18 174,00 |
| Slovenská technická univerzita | 3033 | 42 642,00 | 51 170,40 | 43 493,00 | 52 191,60 | 44 363,00 | 53 235,60 | 130 498,00 | 156 597,60 |
| Trenčianska univerzita A. Dubčeka | 533 | 12 946,00 | 15 535,20 | 13 206,00 | 15 847,20 | 13 471,00 | 16 165,20 | 39 623,00 | 47 547,60 |
| Slovenská poľnohospodárska univerzita | 1 224 | 4 949,00 | 5 938,80 | 5 047,00 | 6 056,40 | 5 149,00 | 6 178,80 | 15 145,00 | 18 174,00 |
| Objednávateľ 1 spolu* | 13731 | 139 020,00 | 166 824,00 | 141 797,00 | 170 156,40 | 144 634,00 | 173 560,80 | 425 451,00 | 510 541,20 |
| | | | | | | | | | |
| Objednávateľ 2 -Slovenská akadémia vied* | 2000 | 38 911,00 | 46 693,20 | 39 688,00 | 47 625,60 | 40 484,00 | 48 580,80 | 119 083,00 | 142 899,60 |
| | | | | | | | | | |
| SPOLU | 15731 | 177 931,00 € | 213 517,20 € | 181 485,00 € | 217 782,00 € | 185 118,00 € | 222 141,60 € | 544 534,00 € | 653 440,80 € |

OPIS PREDMETU PLNENIA

Základná charakteristika

SciFinder zabezpečuje vedecko-výskumným pracovníkom neobmedzený prístup do kolekcie aktuálnych vedeckých chemických informácií a patentov. V databáze je možné vyhľadávať podľa kľúčových slov, témy, autora, informáciách o časopise, organizáciách alebo patentoch, taktiež v rozsiahlej databáze chemických látok, v ktorej je možné vyhľadávať podľa názvu látky alebo registračného čísla CAS. Medzi základné vlastnosti SciFinder Discovery Platform patria:

- online vyhľadávací nástroj v zdrojoch CAS umožňujúci vyhľadávanie podľa názvu, abstraktu, kľúčových slov, autorov, organizácií, čím získa používateľ oveľa väčšie množstvo výsledkov vyhľadávania, vylepšené vyhľadávanie štruktúr, ktoré umožňuje súbežne získať konkrétnu hľadanú štruktúru, jej podštruktúru a taktiež podobné štruktúry,
- zobrazuje „citačnú mapu“ na úrovni dokumentu vrátane prepojenia na referenčné záznamy,
- obsahuje chemické štruktúry, interaktívne filtrovanie a triedenie výsledkov vyhľadávania, ukladanie histórie prehliadania, tvorbu upozornení na nový pridaný obsah, kombinované vyhľadávanie textov a chemických štruktúr,
- zabezpečuje prístup do najväčšej databázy chemických látok obsahujúcej všetky unikátne identifikátory CAS Registry Number (CAS RN),
- používateľské rozhranie umožňujúce zobrazíť viacero okien súčasne a je prispôsobené na prehliadanie na smartfónoch a tabletoch,
- softvérový nástroj na vyhľadávanie metodických protokolov chemických reakcií indexovaných v CAS,
- softvérový nástroj na vyhľadávanie chemických príprav.

Obsah a dáta

Obsah databázy tvoria nasledujúce ťažiskové zdroje:

- **Prístup k registru CAS**, ktorý je komplexnou zbierkou verejných informácií o registrovaných chemických látkach. Databáza umožňuje jednoznačnú identifikáciu chemickej látky podľa registračného čísla CAS a z nej odvodených chemických názvov a súvisiacich informácií o jej regulácii a vlastnostiach. Registračné čísla CAS prideľuje služba Chemical Abstracts Service a používajú sa na identifikáciu konkrétnych chemikálií alebo zmesí. Jedinečné registračné číslo CAS sa prideľuje každej chemickej látke pri jej zaradení do CAS registra a predstavuje odkaz na ďalšie podrobné informácie o danej chemickej látke.
- **120 miliónov jedno- a viackrokových reakcií** z vedeckých časopisov, patentov, dizertačných prác a seminárnych referenčných prác. Zahŕňa reakčné schémy, experimentálne postupy pripravené odborníkmi, podmienky reakcií (čas, teplota, tlak, výťažky produktu, katalyzátor a pod.)
- **Referencie:** Komplexný zdroj aktuálnych, svetovo publikovaných vedeckých informácií z kľúčových renomovaných časopisov z oblasti chémie a biomedicínskych vied. (minimálne 3000 titulov vedeckých časopisov). Bibliografické zdrojové záznamy sú minimálne v 50 jazykoch, pričom názvy a abstrakty sú preložené do anglického jazyka pre lepšie vyhľadanie. Dostupné sú aj linky na úplné texty dokumentov vrátane voľne dostupných textov patentov v PDF formáte.
- **Obchodné informácie o výrobcach a dodávateľoch:** Databáza poskytuje zdroj komerčne dostupných chemikálií z overených katalógov vrátane dostupných množstiev, cien a kontaktných informácií na dodávateľov s priamymi odkazmi na popredných výrobcov a webové stránky dodávateľov.

Detailný opis a špecifikácia služby

| Kategória | Zameranie | Popis obsahu |
|--|---|--|
| Referencie | Chémia a príbuzné oblasti | Minimálne 63 miliónov indexovaných referencií z minimálne 50 000 časopisov, konferenčných zborníkov, kníh, dizertačných prác, recenzií a technických správ |
| | Biológia a medicína | Minimálne 30 miliónov referencií z National Library of Medicine, ktoré pokrývajú všetky oblasti biomedicíny, indexované v minimálne 5 000 časopisoch vrátane triedenia Medical Subject Headings (MeSH) |
| Patenty | Úplné texty patentov | Minimálne 12,8 miliónov plných textov patentov vo formáte PDF z 17,3 milióna patentov zo 64 patentovaných úradov, ktoré obsahujú CAS RN pre opisované chemické látky a štruktúry |
| Chemické látky | Chemický názov, registračné číslo CAS (CAS RN), molekulárny vzorec, chemická štruktúra, sekvencia, fyzikálne vlastnosti, atď. | Minimálne 192 miliónov organických a anorganických látok, kovov, zliatin, organokovových a koordinačných zlúčenín, prvkov, izotopov, jadrových častíc, minerálov, solí, zmesí, polymérov a neštruktúrovaných materiálov (UVCB), ako aj viac ako 65 miliónov sekvencií nukleových kyselín a proteínov, ktoré majú všetky pridelené CAS RN |
| Chemické zlúčeniny, látky, liečivá | Zoznam a informácie o chemických zlúčeninách | Minimálne 6 miliónov referencií a 35 miliónov chemických zlúčenín, ktoré súvisia s perorálnymi liekmi, herbicídmi, arómami a sú indexované z patentov, časopisov a príbalových letákov publikovaných v angličtine, francúzštine, nemčine, japončine, čínštine a kórejčine |
| Chemické reakcie | Organické chemické reakcie | Minimálne 120 miliónov syntetických jedno a viackrokových organických reakcií a príprav organokovových zlúčenín, totálnej syntézy prírodných produktov a biotransformačných reakcií vrátane, podmienky reakcií, experimentálne postupy, mapovanie atómov medzi reaktantami a produktami |
| Obchodné informácie | Katalógové a obchodné informácie | Databáza komerčne dostupných produktov vrátane Chemical Catalogs Online pokrývajúca minimálne 90 milióna produktov. Detaily o verifikovaných produktoch musia zahŕňať: katalógový názov, číslo produktu, chemický a obchodný názov, CAS identifikačných čísiel, chemické a obchodné názvy, chemickú štruktúru, množstvo, cena a kontaktné informácie o dodávateľoch (názvy a adresy spoločností) |
| Informácie o regulovaných chemických látkach | Zoznamy a informácie o regulovaných chemických látkach po celom svete | Minimálne 400 000 záznamov z 150 regulačných úradov a zoznamov ohľadom regulovaných chemických látok vrátane nebezpečných chemikálií, stavu zásob, regulácií a správ |

Softvérové nástroje

| Softvérové nástroje | Popis |
|--|--|
| Nástroj na vyhľadávanie metodických protokolov chemických reakcií indexovaných v CAS | Nástroj zabezpečuje prístup k viac ako 80 miliónom reakcií a metodických protokolov indexovaných v CAS od roku 2000 a umožňuje: <ul style="list-style-type: none"> - vyhľadávanie reakcií a nastavenie filtrovania podľa experimentálnych protokolov, - vyhľadávanie v zbierke experimentálnych protokolov pokrývajúcich minimálne 80 miliónov reakcií, - postupy obsahujú informácie o mierke, čistote a validačných údajoch (ak sú poskytnuté), - reaktanty a ďalšie zlúčeniny musia sú prepojené odkazom na ďalšie informácie. |
| Softvérový nástroj na tvorbu syntetických reakcií | Softvérový nástroj umožňuje: <ul style="list-style-type: none"> - generovanie a organizovanie syntetických procesov pre prípravu požadovaných zlúčenín, - zobrazovanie jednotlivých krokov chemických reakcií, ktoré sú generované z viackrokových reakcií, - vytváranie nových syntetických dráh, - automatické generovanie syntetických postupov zahŕňajúce syntézu medziproduktov, aktualizáciu a optimalizáciu výroby, syntézu a hodnotenie alternatívnych reakčných postupov a konkurenčnú IP diferenciáciu pre syntetické dráhy, - hodnotenie očakávaných výnosov a odhad celkových nákladov z komerčne dostupných východiskových materiálov. |

Doplňkové služby

Súčasťou zabezpečenia prístupu sú aj nasledujúce doplnkové služby:

- Školenia používateľov Objednávateľa a Inštitúcií (osobne na mieste a/alebo vzdialene s využitím prostriedkov e-learningu): aspoň jedno školenie za rok v rozsahu 6 hod pre najmenej 30 používateľov na základe dohody s Objednávateľom alebo s konkrétnou Inštitúciou.
- Základnú dokumentáciu v slovenskom jazyku v elektronickej podobe: minimálne stručnú príručku pre používateľov.
- Miesto prvého kontaktu pre riešenie požiadaviek, ktoré sa týkajú nastavenia a zmeny nastavení služieb, konzultácií pre administrátorov, prípadných problémov a pod.
- Štatistiky využívania služby do konca 3. kalendárneho mesiaca roku nasledujúceho po roku využívania. Prehľad bude obsahovať mesačné prehľady za uplynulý rok pre každú inštitúciu a minimálne údaje o vyhľadávaní substancií, vyhľadávaní reakcií, vyhľadávaní podľa patentov a vyhľadávaní podľa časopisov.

ČESTNÉ VYHLÁSENIE O NEPRÍTOMNOSTI KONFLIKTU ZÁUJMOV

Verejná súťaž vyhlásená verejným obstarávateľom: Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky, Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava.

Albertina icome Bratislava, s.r.o., zastúpená Mgr. Ladislav Svršek, ako uchádzač, ktorý predložil ponuku na predmet zákazky – **Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov – databáz (3. etapa - 2023)**

týmto čestne vyhlasujem, že

v súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky:

- som nevyvíjal a nebudem vyvíjať voči žiadnej osobe na strane verejného obstarávateľa, ktorá je alebo by mohla byť zainteresovanou osobou v zmysle ustanovenia § 23 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zainteresovaná osoba“) akékoľvek aktivity, ktoré by mohli viesť k zvýhodneniu nášho postavenia v postupe tohto verejného obstarávania,
- neposkytol som a neposkytnem akejkoľvek čo i len potenciálne zainteresovanej osobe priamo alebo nepriamo akúkoľvek finančnú alebo vecnú výhodu ako motiváciu alebo odmenu súvisiacu so zadaním tejto zákazky,
- budem bezodkladne informovať verejného obstarávateľa o akejkoľvek situácii, ktorá je považovaná za konflikt záujmov alebo ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov kedykoľvek v priebehu procesu verejného obstarávania,
- poskytnem verejnemu obstarávateľovi v postupe tohto verejného obstarávania presné, pravdivé a úplné informácie.

V Bratislave, dňa: 08.11.2023

*Digitálne podpísané
na titulnom liste ponuky*

.....
Ladislav Svršek, konateľ spoločnosti

NÁVRH RÁMCOVEJ DOHODY

Rámcová dohoda o zabezpečení přístupových práv k databáze číslo:/2023

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka (ďalej len „Rámcová dohoda“)

Objednávateľ 1:

Názov: **Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky**
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 840 05 Bratislava
IČO: 00151882
IČ DPH: 2020798395
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK05 8180 0000 0070 0006 4743
SWIFT: SPSRSKBA
V mene ktorého koná: prof. PharmDr. Ján Kyselovič, CSc.
(ďalej ako „Objednávateľ 1“)

a

Objednávateľ 2:

Názov: **Ústredná knižnica Slovenskej akadémie vied, v. v. i.**
(Ústredná knižnica SAV, v. v. i.)
Sídlo: Klemensova 19, 814 67 Bratislava
IČO: 00587001
IČ DPH: 2021354973
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK65 8180 0000 0070 0066 5354
SWIFT: SPSRSKBA
V mene ktorého koná: Mgr. Michal Sliacky, riaditeľ
(ďalej ako „Objednávateľ 2“)

a

Poskytovateľ:

Názov: **Albertina icome Bratislava, s.r.o.**
Sídlo: Cukrová 14, 813 39 Bratislava

IČO: 35681811
IČ DPH: 2020322986
Bankové spojenie: Československá obchodná banka
IBAN: SK91 7500 0000 0007 0233 0303
SWIFT: CEKOSKBX
V mene ktorého koná: Mgr. Ladislav Svršek, konateľ
(ďalej ako „Poskytovateľ“)

(spolu ako „Zmluvné strany“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1) Centrum vedecko-technických informácií SR je štátnou príspevkovou organizáciou napojenou na štátny rozpočet, ktorá je verejným obstarávateľom v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2) Ústredná knižnica Slovenskej akadémie vied, v. v. i. je samosprávnou inštitúciou Slovenskej republiky, ktorá je verejným obstarávateľom v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 uzavreli príkaznú zmluvu, v zmysle ktorej Objednávateľ 1 zabezpečí pre Objednávateľa 2 realizáciu procesu verejného obstarávania na predmet zákazky **„Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov – databáz (3.etapa – 2023)“**.
- 4) Podkladom pre uzavretie Rámcovej dohody je výsledok verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „ZVO“ alebo „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) na predmet zákazky **„Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov – databáz (3.etapa – 2023)“**. Vzájomné vzťahy Zmluvných strán sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník), ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákon o cenách) a vyhláškou č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách a ustanoveniami zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákon o dani z pridanej hodnoty).

Článok II. Predmet Rámcovej dohody

- 1) Predmetom tejto Rámcovej dohody je zabezpečenie nepretržitého online prístupu k údajom elektronického informačného zdroja – vedeckej databázy, ktorá slúži ako zdroj chemických vedeckých informácií na časové obdobie tri roky (36 mesiacov) pre Objednávateľa 1 ako aj pre verejné vysoké školy v rámci rezortu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej aj ako „Inštitúcie“) a Objednávateľa 2 za podmienok uvedených v tejto Rámcovej dohode a v prílohe č. 1 – Opis predmetu zákazky a záväzok Objednávateľov zaplatiť Poskytovateľovi za riadne a včasné poskytnuté služby podľa tejto Rámcovej dohody cenu vo výške a za podmienok uvedených v článku V. tejto Rámcovej dohody.

- 2) Táto Rámcová dohoda stanovuje zmluvné podmienky upravujúce postup pri poskytovaní služieb Poskytovateľom (ďalej aj ako „Prevádzkovateľ služby“) v Slovenskej republike. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť prístupové práva k databáze SciFinder Discovery Platform (ďalej aj ako „Služba“) pre Objednávateľa 1 a ďalšie Inštitúcie podľa zoznamu v prílohe č. 1 a pre Objednávateľa 2.
- 3) Objednávateľ 1 a Inštitúcie a Objednávateľ 2 budú mať aktivovaný neobmedzený prístup k Službe z autorizovaných počítačov pripojených do siete internet (overenie sa vykoná na základe čísla IP adresy). K prístupu autorizovaných používateľov (v prípade akademickej knižnice – akademická obec inštitúcie) je možné využiť aj nástroje pre vzdialený prístup.
- 4) Poskytovateľ súčasne zabezpečí počas obdobia prístupu aj nasledujúce doplnkové služby:
 - a) **Školenia používateľov** Objednávateľa 1 a Inštitúcií a Objednávateľa 2 (osobne na mieste a/alebo vzdialene s využitím prostriedkov e-learningu) a to v rozsahu aspoň jedného školenia za rok v rozsahu 6 hod. pre najmenej 30 používateľov na základe dohody s Objednávateľom 1 alebo s konkrétnou Inštitúciou a Objednávateľom 2.
 - b) **Základnú dokumentáciu** v slovenskom jazyku v elektronickej podobe v podobe stručnej príručky pre používateľov.
 - c) **Miesto prvého kontaktu** pre riešenie požiadaviek Objednávateľa 1 a Inštitúcií a Objednávateľa 2, ktoré sa týkajú nastavenia a zmeny nastavení Služieb, konzultácií pre administrátorov, prípadných problémov a pod.
 - d) **Štatistiky využívania Služby** vždy do konca 3. kalendárneho mesiaca roku nasledujúceho po roku využívania. Prehľad musí obsahovať mesačné prehľady za uplynulý rok pre každú inštitúciu a musí obsahovať minimálne údaje o vyhľadávaní substancií, vyhľadávaní reakcií, a vyhľadávaní patentov.
- 5) **Jednotlivé obdobia prístupov/údajov** podľa článku V. bod 3 tejto Rámcovej dohody sa budú realizovať podľa potrieb Objednávateľa 1, ako aj potrieb ďalších verejných inštitúcií a vedeckej komunity a Objednávateľa 2, v závislosti od disponibilných zdrojov financovania a to na základe vystavenej objednávky a za podmienok uvedených v tejto Rámcovej dohode.
- 6) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 berú na vedomie, že pre plnohodnotné využívanie Služby je potrebný počítač s pripojením do siete internet a grafickým používateľským rozhraním vrátane ďalšieho programového vybavenia ako napr. aktuálna verzia štandardného internetového prehliadača, program na zobrazovanie PDF súborov a pod. Toto technické vybavenie a služby s ním spojené nie sú súčasťou predmetu Rámcovej dohody. Aktuálne a podrobné informácie k požiadavkám na technické vybavenie zo strany Prevádzkovateľa služby sú zverejnené na <https://www.cas.org/solutions/cas-scifinder-discovery-platform/cas-scifinder/system-requirements-web>

Článok III.

Práva a povinnosti Poskytovateľa

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje v čase trvania Rámcovej dohody zabezpečiť pre Objednávateľa 1 a Inštitúcie a Objednávateľa 2 kontinuálny prístup k Službe (24 hodín denne, 7 dní v týždni, 365 resp. 366 dní v roku) s výnimkou Prevádzkovateľom služby vopred ohlásených servisných odstávok. Poskytovateľ bude zároveň riešiť s Prevádzkovateľom služby prípadné reklamácie týkajúce sa nastavení, technickej prevádzky Služby a prístupu k Službe.
- 2) Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi 1 a Inštitúciám a Objednávateľovi 2 konzultácie a technickú pomoc v prípade problémov s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe a to bezodkladne. Poskytovateľ sa zaväzuje reagovať, t. j. začať pracovať na riešení problému spojeného s prevádzkou

Služby a/alebo s prístupom k Službe neodkladne, vždy však najneskôr do 24 hodín (počas pracovných dní v SR) od prijatia podnetu od Objednávateľa 1 a/alebo Inštitúcie a Objednávateľa 2. Poskytovateľ vždy vyvinie maximálne úsilie k tomu, aby v spolupráci s Prevádzkovateľom služby identifikovali a odstránili problém s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe. V prípade, že Poskytovateľ zistí, že problém s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe nie je na strane Poskytovateľa služby, oznámi túto skutočnosť bezodkladne Objednávateľovi 1 a/alebo Inštitúcii a Objednávateľovi 2 vrátane detailov zistení a prípadných návrhov na ďalší postup.

- 3) V prípade, že Poskytovateľ dostane podnet na riešenie problému priamo od Inštitúcie a má pochybnosti o oprávnenosti podnetu, má právo konzultovať ďalší postup s Objednávateľom 1 skôr ako pristúpi k jeho riešeniu. V takomto prípade sa i táto konzultácia pokladá za primeranú reakciu a začiatok prác na riešení problému.
- 4) Ak sa ktorákolvek časť Licencovaného obsahu prevedie na inú stranu alebo sa získa od inej strany, Poskytovateľ vynaloží maximálne úsilie, aby Objednávateľ 1 a Inštitúcie a Objednávateľ 2 nestratili prístup k Licencovanému obsahu alebo akýmkoľvek právam podľa tejto Rámcovej dohody v dôsledku prevodu alebo nadobudnutia Licencovaného obsahu iným vlastníkom.
- 5) Osobou konajúcou za Poskytovateľa v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby je: Ladislav Svršek (e-mailová adresa: ladislav.svrsek@uib.sk).

Článok IV.

Práva a povinnosti Objednávateľa

- 1) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sa zaväzujú dodržiavať pri prevádzke a využívaní Služby licenčné podmienky Prevádzkovateľa služby. Aktuálne znenie licenčných podmienok je dostupné na <https://www.cas.org/legal>
- 2) Objednávateľ 1 je povinný dodať Poskytovateľovi všetky potrebné údaje a zaistiť potrebnú súčinnosť pre nastavenie prístupu k Službe pre Inštitúcie (predovšetkým IP adresy autorizovaných počítačov).
- 3) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú povinní poskytnúť súčinnosť pri riešení nezrovnalostí v poskytnutých údajoch a aj v prípade riešenia problémov s prístupom a využívaním Služby, vrátane objasňovania možného porušenia zmluvných podmienok využívania Služby.
- 4) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú oprávnení požadovať náhradné plnenie vo forme predĺženia obdobia prístupu o jeden deň v prípade, že dôjde k neohlásenému výpadku Služby zo strany Poskytovateľa pre Objednávateľa 1 a všetky Inštitúcie a Objednávateľa 2, a to v jednom dni na dobu dlhšiu ako 12 hodín. Nárok na náhradné plnenie nevzniká v prípade vopred ohlásených technických prestávok (pokiaľ ich trvanie nepresiahne 24 hodín počas pracovných dní a/alebo v prípade neplnenia si zmluvných záväzkov Objednávateľa 1 a/alebo Objednávateľa 2 v prípade porušenia podmienok využívania Služby podľa bodu 1 tohto článku Rámcovej dohody).
- 5) Osobou konajúcou za Objednávateľa 1 v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby je Mgr. Jitka Dobbersteinová. (e-mail: jitka.dobbersteinova@cvtsr.sk).
- 6) Osobou konajúcou za Objednávateľa 2 v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby je Mgr. Michal Sliacky (e-mail: michal.sliacky@savba.sk).
- 7) Objednávateľ 1 je oprávnený poveriť ďalšie osoby (Inštitúcia/1 osoba) konaním v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby vo vzťahu k Inštitúcii.

Článok V.
Cena a platobné podmienky

- 1) Cena za predmet Rámcovej dohody medzi Objednávateľom 1 a Poskytovateľom je stanovená dohodou ako suma za prístupové práva (článok II. bod 2 tejto Rámcovej dohody) a doplnkové služby (článok II. bod 4 tejto Rámcovej dohody) **v celkovej výške 425 451,00 Eur bez DPH** (slovom štyristodvadsaťpäťtisíc štyristopäťdesiatjedno Euro).
- 2) Cena za predmet Rámcovej dohody medzi Objednávateľom 2 a Poskytovateľom je stanovená dohodou ako suma za prístupové práva (článok II. bod 2 tejto Rámcovej dohody) a doplnkové služby (článok II. bod 4 tejto Rámcovej dohody) **v celkovej výške 119 083,00 Eur bez DPH** (slovom stodevätnásťtisíc osemdesiattri Eur).
- 3) Maximálna celková cena za predmet Rámcovej dohody bude vypočítaná vrátane sadzby DPH v zmysle platnej legislatívy.
- 4) Maximálna celková cena za predmet Rámcovej dohody je rozdelená na jednotlivé obdobia takto:

| Objednávateľ 1 | | | |
|-----------------------------------|-------|--------------------|------------------|
| Obdobie prístupov / údajov | | EUR bez DPH | EUR s DPH |
| 1. | Rok 1 | 139 020,00 € | 166 824,00 € |
| 2. | Rok 2 | 141 797,00 € | 170 156,40 € |
| 3. | Rok 3 | 144 634,00 € | 173 560,80 € |
| Objednávateľ 2 | | | |
| Obdobie prístupov / údajov | | EUR bez DPH | EUR s DPH |
| 1. | Rok 1 | 38 911,00 € | 46 693,20 € |
| 2. | Rok 2 | 39 688,00 € | 47 625,60 € |
| 3. | Rok 3 | 40 484,00 € | 48 580,80 € |

- 5) V prípade potreby na zvýšenie počtu FTE zo strany Objednávateľa 1 a jednotlivých inštitúcií Poskytovateľ navýši licenciu až do 10% FTE z celkového počtu FTE.
- 6) Objednávateľ 1 si vyhradzuje právo zmeniť skladbu inštitúcií uvedených v prílohe č. 1. Ceny pre jednotlivé inštitúcie musia byť zachované tak, ako boli stanovené v cenovej kalkulácii, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto Rámcovej dohody. Celková cena bude stanovená ako súčet jednotkových cien pre jednotlivé inštitúcie.
- 7) Objednávateľ 2 má na predmetnú Službu vyhradený samostatný rozpočet, z ktorého budú poskytnuté Služby hradené na základe objednávok doručených Poskytovateľovi.
- 8) Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich podmienkach fakturácie:
 - a) sumu je Poskytovateľ oprávnený fakturovať do 14 (štrnástich) dní od doručenia objednávky.
 - b) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 vystaví objednávku na jeden rok prístupu (12 mesiacov) od dátumu účinnosti Rámcovej dohody do 10 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
 - c) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 vystavia objednávku na 2. a 3. obdobie prístupov/údajov a doručia ju Poskytovateľovi najneskôr 1 kalendárny mesiac pred ukončením príslušného obdobia prístupu, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

- 9) Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ 1 a/alebo Objednávateľ 2 nie sú povinní vystaviť objednávku v každom roku za každé dohodnuté obdobie. Neobjednanie služby pre všetky obdobia nie je dôvodom na ukončenie Rámcovej zmluvy zo strany Poskytovateľa.
- 10) Splatnosť faktúry bude 30 (slovom: tridsať) dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2. Peňažný záväzok je splnený odpísaním z účtu v banke Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2. Poskytovateľ zašle Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 faktúru v troch origináloch.
- 11) Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. v platnom znení. Vystavená faktúra musí obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ Poskytovateľa, meno, sídlo, IČO, DIČ Objednávateľa 1 a Objednávateľovi 2, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom, podpis oprávnenej osoby.
- 12) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú oprávnení vrátiť faktúru Poskytovateľovi v prípade, že neobsahuje niektorú náležitosť daňového dokladu alebo má iné nedostatky v obsahu, bez zaplatenia. V takom prípade plynie nová lehota splatnosti faktúry od doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2.
- 13) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 budú akceptovať aj predloženie zaručenej elektronickej faktúry v súlade s podmienkami zákona č. 215/2019 Z. z. o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom systéme a o doplnení niektorých zákonov.

Článok VI.

Zodpovednosť a vylúčenie zodpovednosti

- 1) V prípade, že vzniknú niektorej zo Zmluvných strán v súvislosti s plnením predmetu tejto Rámcovej dohody akékoľvek škody a/alebo povinnosti platiť pokuty či povinnosť podrobiť sa iným sankciám, je maximálna zodpovednosť a povinnosť úhrady škody a uložených pokút voči druhej Zmluvnej strane obmedzená výškou celkovej zmluvnej ceny (bez DPH). Toto obmedzenie sa nevzťahuje na prípadné porušenie licenčných podmienok a/alebo autorských práv Prevádzkovateľa služby.
- 2) Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškania a/alebo škody spôsobené okolnosťami, ktoré vylučujú zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje najmä (ale nielen) prekážka, ktorá vznikla nezávisle na vôli povinnej strany (vyššia moc) a bráni jej v plnení zmluvných povinností pokiaľ sa nedá rozumne predpokladať, že by povinná strana tieto prekážky a/alebo ich následky odvrátila alebo prekonala a ďalej že by v dobe vzniku prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, keď už bola povinná strana v omeškaní s plnením si zmluvných povinností alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou tieto povinnosti súvisia. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa upozorniť bez zbytočného odkladu na okolnosti vylučujúce zodpovednosť a brániace plneniu dohodnutých zmluvných podmienok a zároveň sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť.

Článok VII.

Ochrana duševného vlastníctva

- 1) Poskytovateľ ako zástupca Prevádzkovateľa služby, ktorý vykonáva majetkové práva k autorskému dielu, ktoré je predmetom tejto Rámcovej dohody vyhlasuje, že Prevádzkovateľ služby má vysporiadané všetky majetkové autorské práva, že má právo uzatvoriť licenčnú zmluvu a

vykonávať majetkové práva autorov v rozsahu vymedzenom v zmluve. V prípade, ak sa toto vyhlásenie ukáže v budúcnosti nepravdivým, Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 majú právo na náhradu škody, ktorá by im takýmto nepravdivým vyhlásením bola spôsobená voči Poskytovateľovi, ktorého vyhlásenie sa ukázalo byť nepravdivé.

- 2) Poskytovateľ sa zaväzuje, ak sa preukáže nepravdivé vyhlásenie podľa predchádzajúceho odseku, z takéhoto dôvodu nahradiť Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 akúkoľvek škodu, ktorá Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 vznikne v dôsledku nepravdivého vyhlásenia a uplatnených nárokov tretích osôb, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
- 3) Poskytovateľ sa tiež zaväzuje na svoje vlastné náklady a výdavky neodkladne obstarat' pre Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2 od autorov alebo osôb vykonávajúcich majetkové práva autorov (tretích osôb) súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených tretími osobami pre Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2 na splnenie tejto Rámcovej dohody alebo upraviť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Poskytovateľom, jeho subdodávateľom alebo tretími osobami na splnenie tejto Rámcovej dohody tak, aby sa už ďalej neporušovali autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby, alebo nahradiť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Poskytovateľom, Prevádzkovateľom služby alebo tretími osobami na splnenie tejto Rámcovej dohody rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti, alebo aj sa jedná o plnenie poskytnuté na základe licencie tretej osoby, taký nárok vyriešiť v súlade s tým, čo pre taký nárok stanovujú jej licenčné podmienky.
- 4) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 všetku potrebnú súčinnosť a uhradiť akékoľvek náklady a výdavky v plnom rozsahu, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 v súvislosti s uplatnením nárokov tretej osoby. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 všetku potrebnú súčinnosť a uhradiť akékoľvek náklady a výdavky v plnom rozsahu, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 v súvislosti s uplatnením nárokov tretej osoby.
- 5) Objednávateľ 1 a/alebo Objednávateľ 2 sa zaväzujú neodkladne informovať Poskytovateľa o každom nároku vznesenom treťou osobou a postupe ako budú v súvislosti s takým nárokom postupovať podľa primeraných pokynov Poskytovateľa a tak, aby sa predišlo vzniku, prípadne zvýšeniu škôd. Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nevykonajú smerom k takej tretej osobe žiaden úkon, v dôsledku ktorého by sa postavenie tretej osoby v súvislosti s takým uplatnením nároku zlepšilo a Poskytovateľovi vystavia plnú moc potrebnú na to, aby sa voči tretej osobe mohol v zastúpení Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2 účinne takému nároku brániť a s takou treťou osobou o urovnaní sporu rokovať, a aj inak postupovať tak, ako je potrebné v záujme ochrany práv oboch Zmluvných strán.

Článok VIII.

Doba trvania Rámcovej dohody

- 1) Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to na 3 roky od nadobudnutia účinnosti tejto Rámcovej dohody, ale najviac v dohodnutom finančnom rozsahu uvedenom v článku V. bod 1 tejto Rámcovej dohody. Rámcová dohoda je platná dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2001 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

Článok IX.

Ochrana dôverných informácií

- 1) Za dôvernú informáciu budú Zmluvné strany považovať na účely tejto Rámcovej dohody akýkoľvek údaj, podklad, poznatok, dokument alebo akúkoľvek inú informáciu, bez ohľadu na formu jej zachytenie s výnimkami uvedenými v bode 2. tohto článku:
 - a) ktorá sa týka Zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vyhlásení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva Zmluvnej strany),
 - b) ktorá sa týka zamestnancov a obchodných partnerov Zmluvných strán,
 - c) ktorá sa týka Zmluvných vzťahov Zmluvných strán,
 - d) ktorá je výslovne Zmluvnou stranou označená ako „dôverná“, „utajená“, „chránená zákonom“ alebo iným obdobným označením, a to od okamihu oznámenia tejto skutočnosti druhej Zmluvnej strane, alebo
 - e) pre ktorú je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje a utajované skutočnosti).
- 2) Dôverné informácie nie sú informácie, ktoré:
 - a) boli alebo sú preukázateľne sprístupnené, zverejnené alebo poskytnuté Zmluvnou stranou, ktorej sa tieto informácie týkajú tretej osobe bez záväzku mlčanlivosti pred uzavretím tejto Rámcovej dohody,
 - b) sa preukázateľne stanú všeobecne známymi a verejne dostupnými po uzavretí tejto Rámcovej dohody z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia záväzku mlčanlivosti podľa tejto Rámcovej dohody,
 - c) boli preukázateľne vytvorené, vyvinuté či získané samostatne druhou Zmluvnou stranou, od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula a ktorá nie je viazaná povinnosťou mlčanlivosti ohľadom nej. Zmluvné strany sú povinné zaistiť ochranu, utajenie a mlčanlivosť ohľadom dôverných informácií spôsobom obvyklým pre ochranu, zabezpečenie mlčanlivosti a utajovanie takýchto vlastných dôverných informácií.
- 3) Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť ochranu a utajenie dôverných informácií aj zo strany svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, ak im takéto informácie boli poskytnuté. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti s Rámcovou Dohodou, môžu byť použité výhradne na účely plnenia tejto Rámcovej dohody.
- 4) Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané Zmluvnými stranami na základe Rámcovej dohody alebo v akejkoľvek súvislosti s Rámcovou dohodou udržiavať v tajnosti, a zachovávať o nich mlčanlivosť, chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti Rámcovej dohody.
- 5) Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely tejto Rámcovej dohody, a to ani po ukončení platnosti a

účinnosti Rámcovej dohody, s výnimkou prípadu ich poskytnutia, odovzdania, oznámenia alebo sprístupnenia:

- a) odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou,
- b) subdodávateľom (schváleným v súlade s postupom podľa tejto Rámcovej dohody), ak sa subdodávateľ podieľa na plnení Rámcovej dohody, a ak je to potrebné pre účely plnenia povinností podľa Rámcovej dohody, pričom subdodávateľ musí byť viazaný minimálne rovnakým rozsahom povinností vo vzťahu k ochrane dôverných informácií, ako sú viazané Zmluvné strany podľa Rámcovej dohody,
- c) oprávnenej osobe na základe povinnosti ustanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo na základe, alebo rozhodnutím iného oprávneného orgánu verejnej moci v medziach ich právomoci, pričom v tomto prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej Zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií.

Článok X.

Odstúpenie od zmluvy a sankcie

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpiť od tejto Rámcovej dohody je možné z nasledovných dôvodov a za nasledujúcich podmienok:
 - a) ak Poskytovateľ neplní svoje záväzky podľa článku III. tejto Rámcovej dohody. Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú v takomto prípade oprávnení žiadať o vrátenie pomernej čiastky z už zaplatených poplatkov,
 - b) ak počas obdobia prístupu zanikne Služba alebo jej Poskytovateľ alebo nastane obdobná situácia. V takomto prípade, ak Objednávateľ 1 a/alebo Objednávateľ 2 neodstúpia od Rámcovej dohody, majú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na náhradné plnenie. Obsah a rozsah náhradného plnenia bude výsledkom samostatných rokovaní medzi Zmluvnými stranami,
 - c) ak Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 neplnia svoje záväzky podľa článku IV. tejto Rámcovej dohody a/alebo dôjde k hrubému porušeniu licenčných podmienok Prevádzkovateľa Služby. V takomto prípade nemajú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na vrátenie zaplatenej ceny ani na dohodu o prípadnom náhradnom plnení,
 - d) ak sa podstatne zmenia podmienky poskytovania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu. Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 berú na vedomie, že sú povinní uhradiť poplatky za celé obdobie sprístupňovania Služby a odstúpenie od Rámcovej dohody im nezakladá žiaden nárok na vrátenie už zaplatených poplatkov,
 - e) z ostatných dôvodov uvedených v Obchodnom zákonníku
- 2) V prípade, ak dôjde k prerušeniu prístupu k Službe presahujúcim 3 (tri) kalendárne dni, Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 majú nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej sumy za každý deň omeškania
- 3) V prípade trvalého prerušenia prístupu k Službe počas obdobia prístupov/údajov, za ktoré Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 už uhradili dohodnutú cenu, majú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na vrátenie alikvotnej časti ceny za nedodanú Službu. Poskytovateľ sa zaväzuje alikvotnú časť ceny za nedodanú Službu vrátiť Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 neodkladne, najneskôr však do 5 kalendárnych dní od trvalého prerušenia prístupu k Službe.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany vyhlasujú, že Rámcovú dohodu podpísali osoby oprávnené rokovať a podpisovať menom príslušnej Zmluvnej strany a že uzatvorenie tejto Rámcovej dohody a plnenie všetkých povinností z nej vyplývajúcich bolo schválené príslušnými orgánmi Zmluvnej strany v súlade s právnymi predpismi, stanovami a ostatnými internými predpismi Zmluvných strán, a nevyžaduje, ani nebude vyžadovať ďalší súhlas či schválenie.
- 2) Akékoľvek písomnosti budú doručované na adresu Zmluvných strán uvedenú v záhlaví tejto Rámcovej dohody, pokiaľ niektorá zo Zmluvných strán písomne neoznámí inú adresu. Bez ohľadu na iné možnosti preukázania doručenia, ktoré umožňujú právne predpisy, akákoľvek písomnosť, ktorej doručenie táto Rámcová dohoda vyžaduje, predpokladá alebo umožňuje bude považovaná za doručení v prípade ak bola doručená Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Rámcovej dohody alebo na inú adresu, ktorú Zmluvná strana písomne ohlásí druhej Zmluvnej strane. Odmietnutie prevzatia písomnosti Zmluvnou stranou bude mať rovnaké dôsledky ako jej doručenie ku dňu odmietnutia prevzatia. Písomnosti zasielané ako doporučená zásielka s doručenkou budú považované za riadne doručené ich skutočným doručením, v každom prípade však najneskôr tretím dňom od oznámenia o ich uložení na pošte, resp. pokiaľ sa písomnosť vráti ako nedoručiteľná, siedmym dňom od jej podania na pošte.
- 3) V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov ako aj spôsobu ich konania menom Zmluvnej strany, bankového spojenia a čísla účtu, Zmluvná strana, ktorej sa niektorá z týchto zmien týka, oznámí Zmluvným stranám túto skutočnosť, a to bez zbytočného odkladu.
- 4) Akékoľvek dohody, zmeny alebo doplnky k Rámcovej dohode sú pre Zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto Rámcovej dohode obojstranne podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
- 5) Poskytovateľ alebo jeho subdodávateľ v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora musia byť platne zapísaní v registri partnerov verejného sektora počas celej platnosti Rámcovej dohody.
- 6) Poskytovateľ je oprávnený zveriť časť poskytovaných služieb tretej osobe (subdodávateľovi) iba v rozsahu (podiel subdodávok a subdodávateľ) uvedenom v prílohe č. 2 tejto Rámcovej dohody. Každý subdodávateľ musí spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; a musí mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Pri poskytovaní služieb prostredníctvom subdodávateľov je Poskytovateľ plne zodpovedný voči Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 za včasné a riadne poskytovanie služieb, akoby ich poskytoval sám.

V prípade, ak Poskytovateľ zverí časť poskytovaných služieb inému subdodávateľovi ako uviedol v prílohe č. 2 tejto Rámcovej dohody, je povinný oznámiť Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 každého takéhoto subdodávateľa minimálne 10 (desať) kalendárnych dní pred začatím poskytovania služieb subdodávateľom. Každý takýto subdodávateľ musí spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; a musí mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Zároveň každý takýto subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného

sektora. Poskytovateľ Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 spolu s oznámením o zmene subdodávateľa predloží doklady podľa § 32 ods. 2 ZVO od subdodávateľa a to v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overené kópie týchto dokladov. Náklady spojené so zabezpečením týchto dokladov znáša Poskytovateľ bez nároku na ich úhradu Objednávateľom 1 a Objednávateľom 2.

Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 odmietnu takéhoto subdodávateľa písomným oznámením Poskytovateľovi zaslaným do 7 (siedmich) kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia o zmene subdodávateľa v prípade:

- nepredloženia dokladov podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní,
- nesplnenia podmienok uvedených v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní,
- predloženia neplatných dokladov,
- subdodávateľ nemá oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť,
- poskytnutia nepravdivých alebo skreslených informácií,
- nezapísania v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.

- 7) Subdodávateľ môže začať poskytovať služby iba po písomnom odsúhlasení Objednávateľom 1 a Objednávateľom 2.
- 8) Poskytovateľ je zároveň povinný zabezpečiť, aby subdodávateľ nezadal ďalšiemu subdodávateľovi žiadne služby na vykonaní časti zákazky jemu zadanej Poskytovateľom.
- 9) Poskytovateľ prehlasuje, že on, jeho zamestnanci, alebo jeho subdodávateľia sú držiteľmi všetkých potrebných oprávnení a kvalifikácií požadovaných na poskytovanie daných služieb.
- 10) Pri plnení tejto Rámcovej dohody sa Zmluvné strany riadia prednostne ustanoveniami tejto Rámcovej dohody. Vzájomné vzťahy Zmluvných strán touto Rámcovou dohodou neupravené, sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka ako aj ďalšími predpismi a normami platnými v Slovenskej republike. Táto Rámcová dohoda sa riadi právom Slovenskej republiky.
- 11) Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Rámcovej dohody je alebo sa stane neplatným či neúčinným, neplatnosť či neúčinnosť tohto ustanovenia nebude mať za následok neplatnosť Rámcovej dohody ako celku ani iných ustanovení tejto Rámcovej dohody, pokiaľ je takéto neplatné či neúčinné ustanovenie oddeliteľné od ostatných častí Rámcovej dohody. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné či neúčinné ustanovenie nahradiť novým platným a účinným ustanovením, ktoré svojim obsahom bude čo najvernejšie zodpovedať podstate a zmyslu pôvodného ustanovenia.
- 12) Rámcová dohoda je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.
- 13) Zmluvné strany vyhlasujú, že Rámcovú dohodu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a preto ju po jej prečítaní na znak súhlasu vlastnoručne podpisujú.
- 14) Neoddeliteľnou súčasťou Rámcovej dohody je:
 - Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky
 - Príloha č. 2 – Kalkulácia ceny, zoznam Inštitúcií a počet FTE
 - Príloha č. 3 – Vyhlásenie o subdodávateľoch

Príloha č. 4 – potvrdenie o existujúcej agentskej zmluve (Agent Agreement) medzi úspešným uchádzačom a vydavateľom databázy (databáz), na základe ktorej je uchádzač oprávnený predávať danú databázu na území Slovenskej republiky

V Bratislave, dňa _____

V Bratislave, dňa _____

*Digitálne podpísané
na titulnom liste ponuky*

Objednávateľ 1
prof. PharmDr. Ján Kyselovič, CSc.
generálny riaditeľ

Poskytovateľ
Ladislav Svršek
konateľ

V Bratislave, dňa _____

Objednávateľ 2
Mgr. Michal Sliacky
riaditeľ

Príloha 2: Kalkulácia ceny, zoznam Inštitúcií a počet FTE

| Zabezpečenie prístupu do vedeckej databázy SciFinder Discovery „alebo ekvivalentný“ | Počet FTE | cenová kalkulácia rok 1 | | cenová kalkulácia rok 2 | | cenová kalkulácia rok 3 | | cenová kalkulácia spolu 3 roky | |
|--|-----------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
| | | EUR bez DPH | EUR s DPH | EUR bez DPH | EUR s DPH | EUR bez DPH | EUR s DPH | EUR bez DPH | EUR s DPH |
| CVTI SR | 1 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Univerzita Komenského Bratislava | 6 357 | 42 642,00 | 51 170,40 | 43 493,00 | 52 191,60 | 44 363,00 | 53 235,60 | 130 498,00 | 156 597,60 |
| UPJŠ Košice | 2 065 | 30 892,00 | 37 070,40 | 31 511,00 | 37 813,20 | 32 139,00 | 38 566,80 | 94 542,00 | 113 450,40 |
| UVIE Košice | 518 | 4 949,00 | 5 938,80 | 5 047,00 | 6 056,40 | 5 149,00 | 6 178,80 | 15 145,00 | 18 174,00 |
| Slovenská technická univerzita | 3033 | 42 642,00 | 51 170,40 | 43 493,00 | 52 191,60 | 44 363,00 | 53 235,60 | 130 498,00 | 156 597,60 |
| Trenčianska univerzita A. Dubčeka | 533 | 12 946,00 | 15 535,20 | 13 206,00 | 15 847,20 | 13 471,00 | 16 165,20 | 39 623,00 | 47 547,60 |
| Slovenská poľnohospodárska univerzita | 1 224 | 4 949,00 | 5 938,80 | 5 047,00 | 6 056,40 | 5 149,00 | 6 178,80 | 15 145,00 | 18 174,00 |
| Objednávateľ 1 spolu* | 13731 | 139 020,00 | 166 824,00 | 141 797,00 | 170 156,40 | 144 634,00 | 173 560,80 | 425 451,00 | 510 541,20 |
| Objednávateľ 2 - Slovenská akadémia vied* | 2000 | 38 911,00 | 46 693,20 | 39 688,00 | 47 625,60 | 40 484,00 | 48 580,80 | 119 083,00 | 142 899,60 |
| SPOLU | 15731 | 177 931,00 € | 213 517,20 € | 181 485,00 € | 217 782,00 € | 185 118,00 € | 222 141,60 € | 544 534,00 € | 653 440,80 € |

Príloha 3: Vyhlásenie o subdodávateľoch

Na poskytovaní plnenia Inominátnej zmluvy:

- sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zmluvy uskutočníme vlastnými kapacitami.
- ~~sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:~~

| P. č. | Meno a priezvisko alebo obchodné meno alebo názov subdodávateľa Adresa sídla alebo miesta podnikania | IČO | Meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia osoby oprávnenej konať za subdodávateľa | Podiel plnenia zo zmluvy v % | Predmet subdodávok |
|-------|--|-----|---|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. | | | | | |
| 2. | | | | | |
| 3. | | | | | |

V Bratislave, dňa: 08.11.2023
Albertina icome Bratislava, s.r.o.
Čukrová 14, 813 39 Bratislava
IČO: 35681811

*Digitálne podpísané
na titulnom liste ponuky*

.....
Ladislav Svršek, konateľ spoločnosti